**„Európai hálózat a színházi fordításért”**

**Az Eurodram 2024/2025-ös felhívása**

**Az Eurodram Magyar bizottsága által kiírt pályázaton európai nyelvekből magyarra fordított kortárs darabokkal lehet részt venni, amelyek közül a Bizottság hármat fog kiválasztani. A pályázaton az európai/mediterrán/közép-ázsiai térség nyelveiről teljes egészében vagy részben, az elmúlt években magyarra fordított kortárs szövegek vehetnek részt.** A nyertes műveket a magyar bizottság az Eurodram nemzetközi hálózatán keresztül fordításra és bemutatásra javasolja, és esetleges fordításukat, bemutatásukat, egyéb felhasználásukat igyekszik lehetőségeinek megfelelően segíteni. Az elmúlt években a nyertes művek a Stúdió K Színházzal együttműködésben, felolvasószínházi eseményen kerültek bemutatásra.

**Az Eurodram magyar bizottsága (**[**http://eurodram.org/magyar-bizottsag-eurodram/**](http://eurodram.org/magyar-bizottsag-eurodram/)**) 2025. január 10-ig várja a pályázati anyagot (pdf formátumban) a** [**szabo.david@btk.elte.hu**](mailto:szabo.david@btk.elte.hu) **és a** [**cief@btk.elte.hu**](mailto:cief@btk.elte.hu) **emailcímre. A pályázathoz csatolandó a mellékelt pályázati lap (l. alább). A pályázati lap letölthető a** <https://cief-efk.elte.hu/content/eurodram.cl.1061?m=5579> **oldalról is.**

A pályázaton való részvétellel a fordító és a szerző beleegyezését adja ahhoz, hogy a Bizottság a versenyművet az Eurodram hálózatán belül terjessze, színházaknak és könyvkiadóknak promóciós céllal eljuttassa, és nyilvános felolvasáson bemutassa, amennyiben azt beválasztják a 2024/2025-ös évad nyertesei közé.

Szerzőnként csak egy mű kerülhet a nyertesek közé, ugyanakkor egy fordító több, különböző szerzőtől való művel is pályázhat.

**Pályázati lap**  
**EURODRAM MAGYAR BIZOTTSÁG**

Kitöltés után a [szabo.david@btk.elte.hu](mailto:szabo.david@btk.elte.hu) és a [cief@elte.btk.hu](mailto:cief@elte.btk.hu) címre kérjük elküldeni.

* A darab címe magyarul
* A szerző neve
* Eredeti cím  
  Eredeti nyelv
* Ország, keletkezési év
* A fordító neve  
  Emailcíme  
  A fordítás éve
* **Az eredeti darab**  
  Bemutatójának éve és helyszíne  
  Kiadás éve és helyszíne  
  Esetleges díjak  
  Fordítások más nyelveken (ha vannak ilyenek)
* **A lefordított változat**  
  Bemutatójának éve és helyszíne  
  Kiadás éve és helyszíne  
  Nyilvános felolvasások, félig dramatizált előadások
* Esetleges díjak
* **A mű rövid összefoglalása**  (5 -10 sor)

**Esetleg rövid fordítói szinopszis/projektleírás**

**A szerző rövid bemutatása (fénykép csatolása lehetséges)**

**A fordító rövid bemutatkozása**

Hozzájárulok ahhoz, hogy a Bizottság a versenyművet az Eurodram hálózatán belül terjessze, színházaknak és könyvkiadóknak promóciós céllal eljuttassa, és nyilvános felolvasáson bemutassa, amennyiben bekerül a 2024/2025-ös évad nyertesei közé.